

TABLE DES MATIÈRES

Christian DELCOURT et Michèle LENOBLE-PINSON, <i>Présentation</i>	V
Conseils aux épistoliers	1
Conseils aux épistoliers (<i>suite</i>)	3
<i>Bon gré, mal gré</i>	4
Trois verbes de Belgique	6
Pour la quinzaine du bon langage	10
Encore le vocabulaire du droit	13
Entrelacs syntaxiques (<i>suite</i>)	16
À propos de <i>rien</i>	17
Cette vieille chabraque	21
Méditation sur le Code de la route	22
Y a-t-il un bon et un mauvais usage ?	24
« Du dilucule au crépuscule »	25
« Du dilucule au crépuscule » (<i>suite</i>)	27
<i>Pose ou pause ? [...]</i>	29
Les méfaits de mars	32
Variétés	35
Adjectifs de notre temps	36
Additions et corrections	38
Les origines d' <i>estaminet</i>	42
Des mots qui ne veulent rien dire	47
Trois notes lexicologiques	49
<i>Mauclair</i> , cousin de <i>macrale</i> , <i>maquereau</i> et <i>maquignon</i>	53
À l'école	55
À l'école (<i>suite</i>)	60

Un français rénové ?	64
<i>Septante et nonante</i>	65
<i>Septante et nonante (suite)</i>	70
Nos archaïsmes	76
Questions de principe	81
Questions de principe (<i>suite</i>)	87
Un peu de <i>tout</i>	91
P. P. C.	96
Sauf votre respect	98
« Ces pistolets pacifiques »	103
« Ces pistolets pacifiques » (<i>suite</i>)	108
Compléments	113
À bâtons rompus	116
Les noms de rues	119
<i>Le Trésor de la langue française</i>	121
Anglicismes de Belgique	125
Le suffixe <i>-iser</i> (<i>suite</i>)	129
Le flamand contesté	131
Notes diverses	136
<i>De coloribus disputandum</i>	140
À Maurice	142
<i>Maison commune</i> ou <i>maison communale</i> ?	146
Encore la <i>bretèche</i>	152
L'heure du souper	156
Retours en arrière	162
Français régional de France	166
Meilleurs vœux	172
Le parler de Comines et de Warneton	174
Jeux d'enfants	180
Notes lexicologiques	184
La saison des myrtilles	186
La saison des myrtilles (<i>suite</i>)	192
Mélanges	199
Un sujet piquant	203
<i>Écureuse</i> et <i>salubriste</i>	208
<i>Femme à journée, femme de journée, etc.</i>	214

TABLE DES MATIÈRES

<i>Femme de ménage, femme d'ouvrage, etc.</i>	221
Le français et les dialectes en Wallonie	228
Le français et les dialectes en Wallonie (<i>suite</i>)	234
Compléments et discussions	241
Autres compléments	244
Deux critiques	246
Deux belgicisms	252
<i>Aubette</i>	258
<i>Aubette (suite)</i>	264
Une belle famille wallonne	271
En vrac	277
Le vocabulaire du gille	281
<i>Tantôt</i>	289
Reprises	296
À l'ombre des forêts	301
Butin de vacances	305
Vocabulaires techniques	311
<i>Flamingant, vitoulet et tartine</i>	312
À l'ombre des forêts (<i>suite</i>)	319
<i>Entièreté</i>	327
Pêle-mêle	332
Pour les Gaumais et les Picards	337
<i>Recommandises</i>	344
Suites	349
Nouvelles suites	354
Au sujet du mot <i>agresser</i>	359
<i>Savoir et pouvoir</i>	361
<i>Savoir et pouvoir (suite)</i>	366
Du pourboire et de ses variations	373
De l'agglutination (<i>fin</i>)	377
Des lois en lexicologie	380
Discussions et contestations	383
La fête du village	386
La fête du village (<i>suite</i>)	393
Variétés	397
Les français régionaux	398

Les français régionaux (<i>suite</i>)	405
Les français régionaux (<i>suite et fin</i>)	411
Français régionaux (<i>nouvelle suite</i>)	418
Il y a <i>renom</i> et <i>renon</i>	423
<i>Auditoire</i>	429
Mélanges	434
<i>Loque</i>	438
<i>Bac</i>	444
<i>Buse</i>	451
Pour qu'une porte soit ouverte ou fermée	457
Pour qu'une porte soit ouverte ou fermée (<i>suite</i>)	463
À bâtons rompus	468
<i>Guindaille</i>	472
<i>Guindaille (suite)</i>	478
<i>Avoir facile</i>	482
<i>Avoir facile (suite)</i>	488
Problèmes de l'heure (<i>suite</i>)	494
Problèmes de l'heure (<i>fin</i>)	496
Variétés II	499
<i>Tu viens avec ?</i>	502
Le français dans le monde	504
Le français dans le monde (<i>suite</i>)	510
Les Belges néologues ?	516
<i>Savoir, pouvoir et devoir</i>	521
Encore <i>de bric et de broc</i>	526
<i>Chaire de vérité</i>	527
<i>Notre bon maieur</i>	532
En lisant <i>Colas Pirlôtche</i>	539
Deux notes sur le français régional	545
Mélanges	550
Faits divers	552
Du coq à l'âne	554
Influences de l'espagnol	557
Mots d'origine espagnole (<i>notes complémentaires</i>)	563
<i>Doctorand</i>	569

TABLE DES MATIÈRES

<i>Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne</i>	574
Au pays de Charleroi : <i>arnitwèle</i> et <i>cu d'bourdon</i>	577
Simenon sur la sellette	580
Mélanges	581
Propos de saison [...] <i>cougnou</i> et <i>bouquette</i>	582
Encore des belgicisms : <i>Trop poli que pour être honnête, dans le chef de Gaston</i>	584
Encore quelques belgicisms	588
Les méthodes de l'étymologie [...]	592
Pour l'amour du grec [...]	595
Sur les bords du Mississipi [...]	596
Vrais et faux belgicisms [...]	598
Vrais et faux belgicisms (<i>suite</i>)	602
Variétés [...]	606
Du coq à l'âne [...]	608
Une locution venue des casernes [...]	610
Catachrèse et étymologie populaire [...]	614
Pour sortir de division [...]	615
 <i>Indications bibliographiques</i>	 619
 <i>Index</i>	 625
 <i>Table des matières</i>	 654